

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 40

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Stahlbau**

**Metallbau**

**Anlagebau**

**JOSEF MEYER**

**JOSEF MEYER STAHL UND METALL AG CH-6032 EMMEN/LUZERN**  
TEL. 041 / 269 44 44 FAX 041 / 269 44 88



**DEHA-MBT  
Bewehrungs-  
anschluß**

Die schnelle Verbindung

**Zugstoss von Armierungsstählen ohne Vorbehandlung**

Die schlupffreie Verbindung von gestossenen Armierungsstählen mit der **MBT-Muffe** ist neu, einfach und baustellengerecht. Die Schrauben werden eingedreht und scheren beim Erreichen der

nötigen Klemmkraft ab.

- Keine Facharbeiter
- Kein Gewindeschneiden
- Kein Schweißen

Zugelassen und EMPA-geprüft.

**RISS AG**

CH-8108 Dällikon-Zürich Industriestrasse 32 Tel.: (01) 844 11 22 Fax: (01) 844 11 51  
CH-1166 Perroy-Sus-Caux Case postale 33 Tel.: (021) 825 24 14 Fax: (021) 825 41 40



### **Innovative Leuchten für T5-Lampen gegen Langeweile in Systemdecken**

Als logische Folge des Technologiesprungs, der mit der Entwicklung der T5-Leuchtstofflampen vollzogen wurde, sah sich TRILUX vor die Aufgabe gestellt, innovative Leuchtenbaureihen zu konzipieren, die die neuen Lampenvorteile in konkreten Anwendernutzen umsetzen.

Bessere Lichtausbeute, höhere Wirkungsgrade und ein sensationell neues Design sind das Ergebnis, das sich in den Universal-Ein und -Anbauleuchten 362... widerspiegelt. Fortschrittliche Gestaltungsmerkmale werden somit folgerichtig auch zu Gütekriterien für Einbauleuchten, und die bisher typische „Langeweile“ in Systemdecken gehört der Vergangenheit an.

**Nova-Licht AG**

Bernstrasse 85 · 8953 Dietikon 2

Tel. 01/741 21 11 · Fax 01/741 04 09

Internet <http://www.trilux.de>

**Filiale Neuenburg**

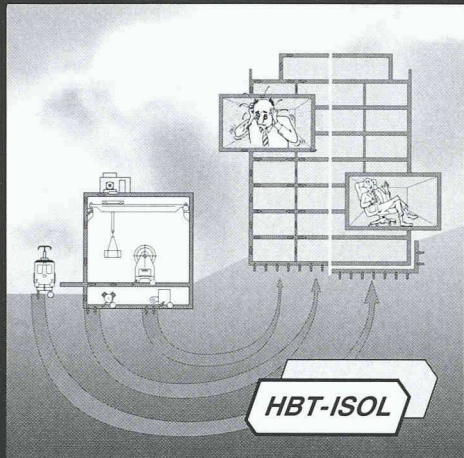
Rue des Parcs 46 · 2000 Neuenburg

Tel. 032/710 11 60 · Fax 032/710 11 64

**Nova-Licht**  
Gruppe groupe gruppo **TRILUX**



## Lärmschutz Körperschalldämmung



Für Sie planen, liefern  
und montieren wir  
wirksame,  
wirtschaftliche  
Lösungen

### HBT-ISOL AG

5620 Bremgarten AG 2

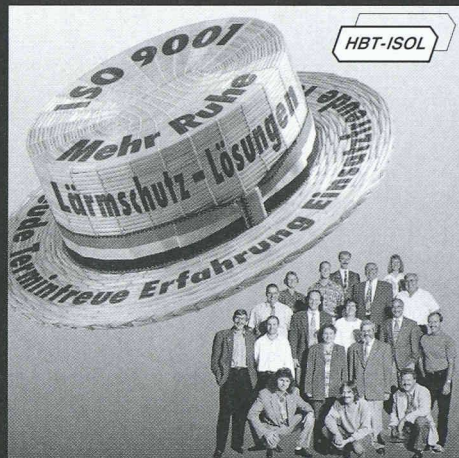
Tel. 056 648 41 11

Fax 056 648 41 18

Internet

<http://www.laermschutz.ch>

## Erschütterungsschutz Schwingungsdämmung



# FACHHOCHSCHULE

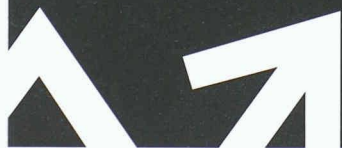
In Gründung

Brechen  
Sie auf:  
01/307 33 33

*Nachdiplom Wirtschaftsingenieur/in STV*

*Nachdiplom für Wirtschaft*

*Nachdiplomausbildung Informatik und  
Telekommunikation NDIT/FPIT*



Völlige Neukonzeption mit modernsten Lerninhalten und attraktiven Vertiefungsrichtungen. Zusammenarbeit mit dem STV (Schweiz. Technischer Verband). Erfolgssicher: Erfolgsquote an Prüfungen über 95%. Verbundmethode mit individuellem Lernen zu Hause und Präsenzunterricht schon im 1. Semester, damit Sie optimal berufsbegleitend lernen können. Beginn jederzeit.

AKAD, Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich

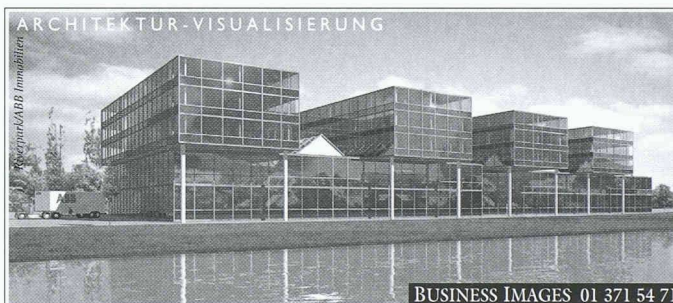
Tel. 01/307 33 33, Fax 01/302 57 37

AKAD Fachhochschule für Wirtschaft (in Gründung), Martinsberg, 5401 Baden, Tel. 056/221 68 69, Fax 056/221 68 70.

AKAD Online: <http://www.akad.ch>, AKAD E-Mail: [info@akad.ch](mailto:info@akad.ch)



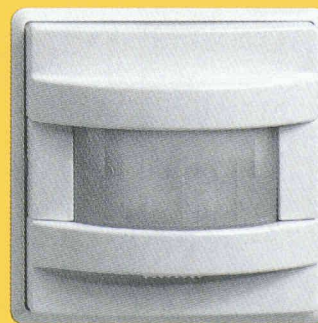
**MIT UNS GEHT'S AUFWÄRTS.**



## Schalten Sie.

automatisch

GIRA



manuell

und

programmiert

LINEA

EIB

- ein starkes Trio.

### LEVY FILS

Qualität bis ins Detail.

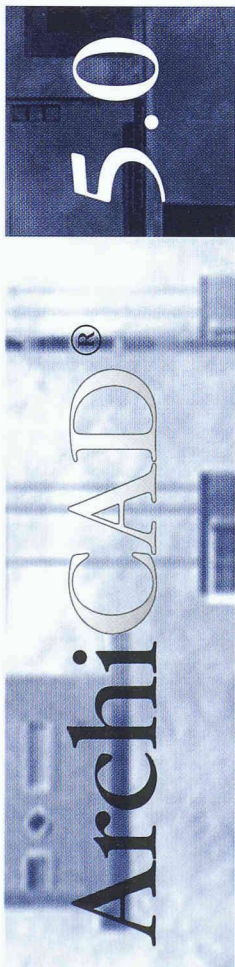
Levy Fils AG, Fabrik elektrischer Apparate, CH - 4013 Basel, Telefon 061/322 00 86, Telefax 061/321 11 69



# SOMFY® MATISIEREN IST KEIN LUXUS.

IA1

Steuerungen und Antriebe von Somfy bewegen Rolläden und Lamellenstoren ganz automatisch. Was erstens mehr Sicherheit bietet und zweitens mehr Komfort, drittens Heizöl spart und drum viertens ganz und gar kein Luxus ist. Fragen Sie Ihren Fachmann oder Somfy AG, Vorbuchenstrasse 17, 8303 Bassersdorf, Tel. 01/838 40 30.

**GANZ AUTOMATISCH.**

## ArchiMedia BOGATZKI AG

GENERALVERTRIEB SCHWEIZ

ArchiMedia BOGATZKI AG  
Bahnstrasse 102  
8105 Regensdorf - Zürich

Telefon 01 870 05 01  
Telefax 01 870 06 43  
E-Mail: archimed@dial.eunet.ch

### ArchiCAD 5.0 – das Entwurfs- und Planungswerkzeug des Architekten

ArchiCAD ist ein voll integriertes 2D- und 3D-Softwarepaket mit umfangreichen Bibliotheken, Treppenmodul, Layout- und Visualisierungswerkzeugen.

- ☐ Marktleader und führendes CAAD-System der schweizerischen Architekturszene
- ☐ An Schulen und Hochschulen unbestrittene Nummer 1 in der CAAD-Ausbildung
- ☐ Beratung, Schulung und Support durch unsere Spezialisten in der ganzen Schweiz
- ☐ In über 80 Ländern mit lokalisierten Programmversionen in 19 Sprachen
- ☐ Das weltweit erfolgreichste Planungs- und Gestaltungswerkzeug für Architekten

ArchiCAD 5.0 bietet nachvollziehbare Flächenberechnung, Massenermittlung, SIA-Raumstempel, 3D-Animation, RealVR, interaktives Arbeiten in Grundriss und Schnitt, flexible, benutzerfreundliche 2D-Werkzeuge zur Ausführungsplanung.

**ArchiCAD 5.0 für Windows/Macintosh: attraktive Umsteiger-Angebote**

### Die schonende und natürliche Wäschetrocknung: SECOMAT-Wäschetrockner

Ob im Ein- oder Mehrfamilienhaus, SECOMAT-Wäschetrockner sind in jedem Fall die wirtschaftlichste Lösung!

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen über das komplette SECOMAT-Programm bei:

#### Krüger + Co. AG

9113 Degersheim SG, Tel. 071/372 82 82  
Niederlassungen: Siebnen SZ, Zizers GR, Samedan GR, Dielsdorf ZH, Weggis LU, Grellingen BL, Münsingen BE, Forel VD, Gordola TI

Ja, senden Sie mir detaillierte Infos über Ihr SECOMAT-Programm:

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

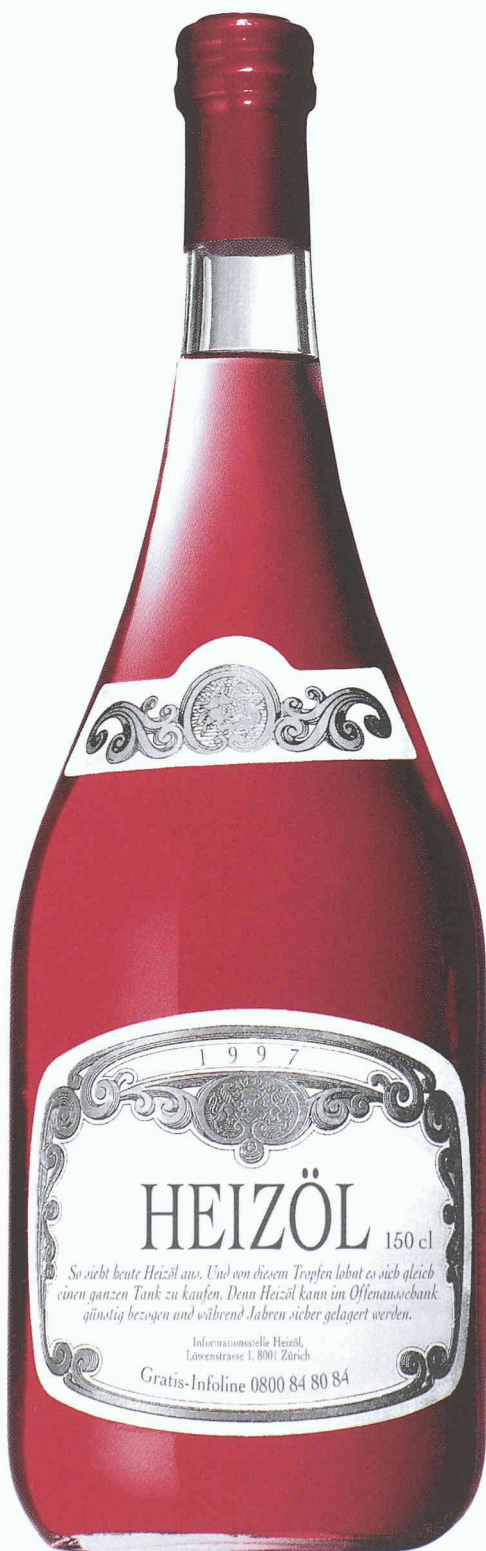
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

senden an: Krüger + Co. AG, 9113 Degersheim SG

**KRÜGER**



**DIESER TROPFEN  
SCHENKT WÄRME UND  
GEBORGENHEIT:**



**HEIZEN MIT ÖL.**  
ENTSCIEDEN RICHTIG.

Aebi-Strebel



Als Metallbaufirma mit grosser Erfahrung  
beweisen wir an diesem architektonisch  
anspruchsvollen Bau von  
Jean Nouvel unser Können.

**Wir sind Spezialisten  
für anspruchsvolle und exklusive  
Metallbau-Architektur jeder Art.**

Huber  Metallbau  
Eglisberg  
6018 Buttisholz LU

Tel. 041 929 59 29  
Fax 041 929 59 28

## BFL-MASTIX®

Fugenbänder für die Wasserdichtung  
von festen und beweglichen Fugen  
in Betonbauten

Internet: <http://www.mastix.ch>

**mastix sa** Fax 021/648 31 72

**ISO  
9001**

SGS  
N° enr. 12396-01  
**mastix sa**

ANSON liefert



### ANSOMATIC Bad/WC-Ventilatoren mit Zeitautomatik

die besten, die es gibt!  
220 V, 100 m³/h, 50 Pa.  
Putzbündig. Entlüften  
Bad/WC perfekt.  
Konkurrenzlos gün-  
stig von ANSON:

**ANSON liefert**



### Dampfabzughau- ben ANSOLUX G/4

modernste Bauart mit  
Schwadenschirm.  
Fettfilter abwaschma-  
schinenfest. 220 V 450  
m³/h. Licht eingebaut.  
ANSOLUX G/4 ein  
preisgünstiges Quali-  
tätsprodukt von:

ANSON liefert



### auch das Montage-Zubehör

zu Dampfabzughau-  
ben und Ventilatoren  
preisgünstig und ge-  
nau passend: Flex, Lüf-  
tungsschläuche, steck-  
bare Kanäle und Ab-  
luftrohre, Aussen-  
wand- und Dach-  
durchführungen, Wet-  
terschutzgitter etc.  
Fragen Sie ANSON:

**ANSON AG 01/4611111**

8055 Zürich  
Friesenbergstr. 108  
Fax 01/463 09 26